



E.T.A. HOFFMANN

# El Trencanous i el Rei dels Ratolins

LA NOVEL·LA  
GRÀFICA

Il·lustrada i adaptada per  
**NATALIE ANDREWSON**

NOVEL·LA GRÀFICA  
**MAEVA young**



## Índex

Pròleg	5
Capítol U: La nit de Nadal	7
Capítol Dos: Els regals	15
Capítol Tres: El preferit	22
Capítol Quatre: Un prodigi rere l'altre	30
Capítol Cinc: La batalla	46
Capítol Sis: La malaltia	56
Capítol Set: El conte de la nov Krakatuk	68
Capítol Vuit: Continua el conte	84
Capítol Nou: S'acaba el conte	93
Capítol Dev: La maledicció	106
Capítol Onze: El regne del príncep	114
Capítol Dotze: El palau	120
Capítol Tretze: La somiadora	126
Capítol Catorze: El trencanous	134
Nota de l'autora	142







TEMPS ERA TEMPS...

HI HAVIA UNA PRINCESA MOLT BONICA...



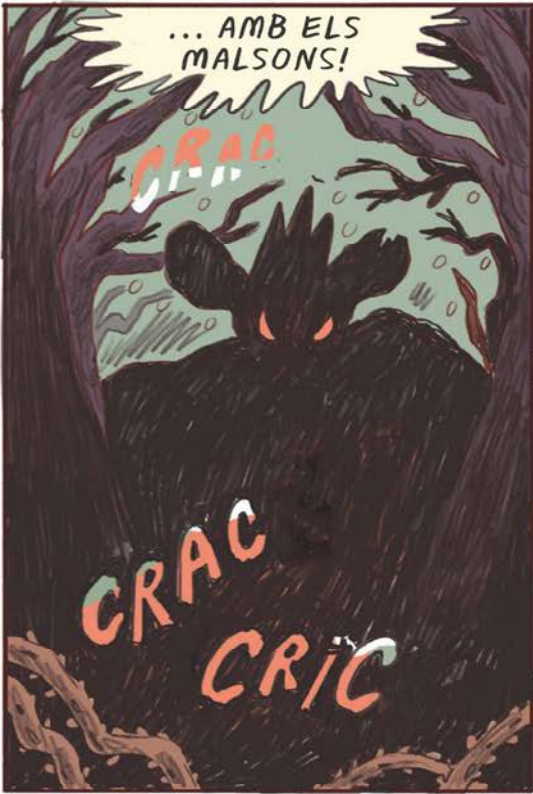
... QUE TENIA MOLTA IMAGINACIÓ.



CRAAAAAAAC!

PERÒ PATIA MOLT...









Capítol U  
**LA NIT DE NADAL**

**L** 24 DE DESEMBRE, ALS FILLS DEL DOCTOR STAHLBAUM NO ELS ESTAVA PERMÈS D'ENTRAR AL MENJADOR, I MOLT MENYS A LA SALA D'ESTAR.





EN FRITZ I LA MARIE S'HAVIEN DE TANCAR A LA SALETA SENSE ESPELMES...



... TAL COM MANAVA EL COSTUM A ALEMANYA LA NIT DE NADAL.



QUAN ES FEIA DE NIT, LES OMBRES S'ALLARGAVEN...



HAVIEN ESPERAT AMB PACIÈNCIA TOT EL DIA.

HMMM...

CREEEEEC




PERÒ, DE SOBTE, LA FOSCOR ELS VA FER POSAR NERVIOSOS.









EL SENYOR DROSSELMEIER, PRESIDENT DEL TRIBUNAL SUPREM, NO ERA UN HOME GAIRE ATRACTIU.

ALLÀ ON HI HAVIA TINGUT L'ULL DRET PORTAVA UN PEGAT NEGRE. ERA TOTALMENT CALB, AIXÍ QUE DUIA UNA PRECIOSA PERRUCA QUE SEMBLAVA FETA DE VIDRE.


ERA MENUT I ESPRIMATXAT, I TENIA LA CARA I LES MANS PLENES D'ARRUGUES.

PERÒ EL QUE LI FALTAVA DE BELLESA LI SOBRAVA D'INTEL·LIGÈNCIA.



TENIA UNS DITS D'ALLÒ MÉS HÀBILS I TENIA LA MÀ TRENCADEA EN ELS RELLOTGES...

FINS I TOT SABIA FABRICAR-LOS!



QUAN UN DELS PRECIOSOS RELLOTGES DE CASA DEL DOCTOR STAHLBAUM S'ESPATLLAVA...

Hmm.

EL PADRÍ DROSSELMEIER VENIA A ARREGLAR-LO.





ES TREIA L'ABRIC I LA PERRUCA I ES TANCAVA A LES GOLFES, QUE LI HAVIEN CEDIT PERQUÈ S'HI INSTAL·LÉS UN TALLER.

S'HI PASSAVA HORES TANCAT POTINEJANT EL RELLOTGE AMB TOT D'INSTRUMENTS PUNXEGUTS FINS QUE TROBAVA LA CAUSA DEL PROBLEMA.



A LA MARIE L'AMOÏNAVA QUE FES MAL ALS RELLOTGES, PERÒ ELS RELLOTGES NO ES QUEIXAVEN GENES!



AL FINAL, SEMPRE TORNAVEN A FUNCIONAR AMB UN TIC-TAC ALEGRE...

... I LA MARIE RESPIRAVA ALLEUJADA.



QUAN VENIA DE VISITA, L'ONCLE DROSSELMEIER SEMPRE DUIA ALGUNA SORPRESA PER ALS INFANTS A LES BUTXAQUES.



UNA VEÇADA VA PORTAR UN HOMENET QUE MOVIA ELS ULLS I FEIA REVERÈNCIES.



UN ALTRE DIA, UNA CAPSETA AMB UN OCELLET ADINS QUE SALTAVA DE SOBTE.



ELS SEUS REGALS SEMPRE EREN UNA SORPRESA DELICIOSA.



CADA NADAL S'ESCARRASSAVA MOLTÍSSIM PER FABRICAR UN REGAL ESPECTACULAR PER A TOTS DOS.



ELS PARES SOLIEN GUARDAR AQUELLS REGALS AMB PANY I CLAU PERQUÈ NO ES FESSIN MALBÈ.



QUÈ CREUS QUE DEU HAVER FET AQUEST ANY?